TEMPLE OF DARKNESS: PART 4

kill!!!
HEY, ARE YOU OKAY?!
WHAT'S GOTTEN INTO YOU?!
HEY, GET AWAY FROM HIM!
HUH?!
WH-
WHAT ARE YOU DOING?!
LYLE!!
GET AHOLD OF YOURSELF!!
LYLE!
SNAP OUT OF IT!!
!!!

ARE YOU AN IDIOT?!
!!
IN THE END, YOU JUST HAD TO DRAG ME INTO YOUR MESS!
EVEN I COULD SEE THROUGH SUCH A BLATANTLY OBVIOUS TRAP!!
WAKE UP OR I'LL PUT YOU TO SLEEP!!!
NO GOOD, HUH?

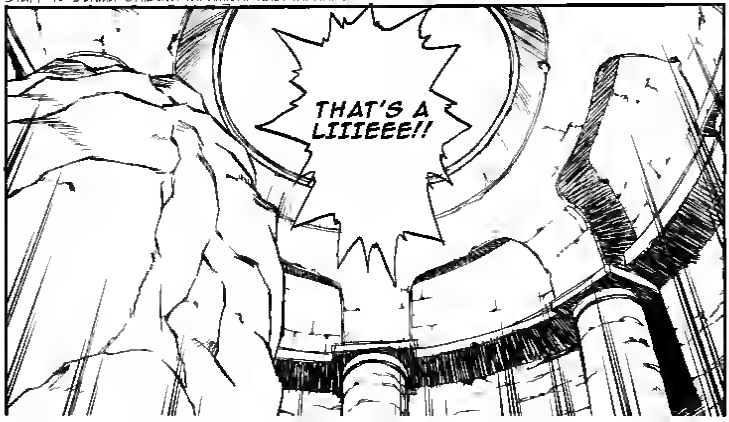
MIGUEL! DON'T HARM THE PRINCE!
HIS SWORDMANSHIP IS MUCH BETTER WHEN HE'S IN THIS STATE?!
I KNOW!
SO THEN ...
TCH
DON'T JUST STAND THERE! FIGHT LUGD-
EHH!!?
SINCE YOU ALL HAVE SOME SPARE TIME...
I'LL GIVE YOU SOMETHING TO DO.
WHAT IS IT THIS TIME?
W-WHA?

GRRRAH!!
A... MONS-TER...?
WHAT DID YOU SAY?
THIS IS THE RESULT OF MY ADEPT ASSISTANTS USING THE POWER OF THE SPIRIT SUMMONING STONE
YET YOU CALL IT A MONSTER?!
Y... YEAH!
LET'S DO THIS, KID!!
O SPIRITS OF THE AIR, heed my voice!! Take on the form of steel blades
...and become like a wild tornado!
NONE heed !!!
!?

thou!!
ours
our rule!!
TH- THE SPIRITS ARE...?
we do not obey!!
do not!!!
none heed!!
DAMMIT! HEY, KEEP THE PRINCE BUSY!
GOT IT!
RASHA! THE KID'S...
!?
ヨロ.
UGH
Fam! Fam!
HEY, KID! IT'S DANGEROUS OVER THERE!
KID!
AH!
WHAT WAS THAT FOR, IHRIE?
OWW!
EH? ABOVE ME?
FAM!!

PAY ATTENTION, KID!
...DAMN. SORRY, MIGUEL!
THIS IS...?!
...?! JUST NOW, THE SPIRITS REACTED!
THE PRINCE GOT AWAY!
KID, BEHIND YOU!!

STAFF K SENMA SHIBUYA TAKAMICHI NAOI TAKAHITO THANK YOU!!



Ruin Explorers

Fam & Ihrie

by Kunihiko Tanaka

Presented by

Bardass Scanlations

http://natsume.apocalypsecheesecake.com/?page_id=4559

Raws: Yotaku
"Translation": DSO
Cleaning: DSO
Typesetting: DSO
Special Thanks: Caffeine
No thanks: Illegible Kanji

NOTES

YOU MAY HAVE NOTICED SOME MARGIN NOTES HAVE BEEN LEFT UNTRANSLATED. THIS IS THE HIGHEST-RESOLUTION VERSION I HAVE OF THEM:

AT LEAST TWO CHARACTERS ARE COMPLETELY ILLEGIBLE. I MEAN, I COULD EVENTUALLY WORK IT OUT WITH A LOAD OF TRIAL AND ERROR, BUT THAT'S EFFORT BEST USED IN TRANSLATING THE ACTUAL CHAPTER. JUST SO YOU KNOW, THERE'S GOING TO BE MORE MARGIN NOTES COMING UP, WITH VARYING LEGIBILITY.

R.I.P. SPIRIT BEAST (P.4-P.6) YOU WILL BE MISSED.